

**INSTITUTO INTERAMERICANO  
DE ESTADISTICA**

**Boletín Informativo**



**INTER-AMERICAN STATISTICAL  
INSTITUTE**

**Newsletter**

**Nº 131 - Diciembre / December 2021**

### **PERIODICIDAD**

El Boletín Informativo se publica en marzo, junio, septiembre y diciembre. Las noticias para estas ediciones deben ser recibidas no más tarde de mediados de enero, abril, julio y octubre, respectivamente. Por favor, vea la nota de la última página.

### **DISTRIBUCIÓN DEL BOLETÍN INFORMATIVO**

La Oficina Permanente del IASI regularmente distribuye por vía electrónica el Boletín Informativo entre nuestros corresponsales para quienes tenemos una dirección e-mail.

El Boletín Informativo puede también ser consultado en la sección Publicaciones de nuestra página web.

### **OFICINA PERMANENTE**

#### **Dirección postal**

Oficina Permanente  
Instituto Interamericano de Estadística (IASI)  
c/o INEC, Contraloría General de la República  
Apartado 0816-01521  
Panamá, República de Panamá

#### **Teléfono**

(507) 6674-6279

#### **Dirección electrónica**

fabpan@cwpanama.net

### **PÁGINA WEB**

<https://www.inec.gob.pa/iasi/>  
<http://iasiestadistica.org/> (en construcción)

### **PERIODICITY**

The Newsletter is issued each year in March, June, September, and December. News to be included in these issues have to be received by mid January, April, July, and October, respectively. Please see note on last page.

### **DISTRIBUTION OF THE NEWSLETTER**

The Permanent Office of IASI regularly distributes electronically the Newsletter among our correspondents for whom we have an e-mail address.

The Newsletter can also be consulted in the Publications section of our web site.

### **PERMANENT OFFICE**

#### **Postal address**

Permanent Office  
Inter-American Statistical Institute (IASI)  
c/o INEC, Contraloría General de la República  
P.O. Box 0816-01521  
Panama, Republic of Panama

#### **Telephone**

(507) 6674-6279

#### **Electronic address**

fabpan@cwpanama.net

### **WEB PAGE**

<https://www.inec.gob.pa/iasi/>  
<http://iasiestadistica.org/> (under construction)

## Carta de la Presidente

Estimados colegas:

La razón fundamental para esta carta es agradecer a los participantes del IASI por el voto de confianza y por el apoyo que me han brindado con valiosas experiencias - siendo parte del Comité Ejecutivo del IASI y el honorable ejercicio de su presidencia, mandatos que finalizan el próximo enero. También se presenta aquí un breve repaso de las acciones en los últimos dos años, posibles gracias al esfuerzo conjunto del mencionado Comité y de la Oficina Permanente del IASI.

El IASI ha invertido históricamente en el fortalecimiento de la estadística en nuestra región, movilizandoy beneficiando a profesionales de diferentes campos de actividad, incluidos los dedicados a la enseñanza y la investigación científica y los activos en las numerosas aplicaciones del conocimiento estadístico. También, incluyendo estadísticos involucrados en la gestión, diseño, factibilidad y análisis de estadísticas oficiales.



**Marcia María Melo Quintslr**

En octubre y noviembre pasados, dos iniciativas exitosas en el ámbito académico contaron con la participación del IASI: el Tercer Congreso Nacional de Estadística promovido por el Departamento de Estadística de la Facultad de Ciencias Naturales, Exactas y Tecnología de la Universidad de Panamá, y la Jornada Avances en Métodos Estadísticos, realizada en colaboración con la Sociedad Colombiana de Estadística y la Escuela de Estadística de la Universidad Nacional de Colombia, Sede Medellín.

Acciones de este tipo ilustran una vocación fundamental del Instituto: la capacitación y formación de profesionales en estadística. Con respecto a este aspecto, además de logros puntuales, como ejemplos de lo mencionado, la gestión que se despide ha hecho posible, con la colaboración del Director Ejecutivo del IASI, un texto que contiene una recopilación de experiencias y propuestas discutidas o desarrolladas en los últimos años en el marco del IASI, incluyendo también indicaciones de temas a abordar, basados en

## Letter from the President

Dear Colleagues:

The fundamental reason for this letter is to thank the IASI participants for their vote of confidence and support, which have provided me with valuable experiences - being part of the IASI Executive Committee and serving as its president, mandates that end next January. A brief balance of the actions of the last two years, made possible by the joint efforts of the Committee and the IASI Permanent Office, is also presented here.

IASI has historically invested in strengthening statistics in our region, mobilizing, and benefiting professionals from different fields, including those dedicated to teaching and scientific research and those working in the numerous applications of statistical knowledge. It also encompasses statisticians involved in the management, conception, feasibility, and analysis of official statistics.

Last October and November, two successful initiatives in the academic field counted with IASI's participation - the Third National Congress of Statistics promoted by the Department of Statistics, Faculty of Natural and Exact Sciences and Technology, Universidad de Panamá, and the Jornada Avances en Métodos Estadísticos, held in collaboration with the Colombian Statistical Society and the School of Statistic of the Universidad Nacional de Colombia, headquarters Medellin.

Actions of this type illustrate a fundamental vocation of the Institute - the training and education of professionals in statistics. Regarding this aspect, in addition to specific achievements, as examples of the above mentioned, the outgoing administration, with the collaboration of the IASI's Executive Director, made possible a text containing a compilation of experiences and proposals discussed or developed in recent years within IASI's scope. This document includes also indicative themes to be addressed, based

logros anteriores y demandas recientes.

Se espera que este material proporcione al Comité Ejecutivo, que se constituirá a partir del próximo mes de febrero, un punto inicial para esta estrategia que abarca la alfabetización estadística, como un camino para movilizar a diferentes actores sociales por la importancia de las estadísticas en la consolidación de sociedades democráticas y cada vez más justas.

Este documento también presenta una propuesta relacionada con acciones formativas para la reanudación de la revista *Estadística*, cuyos últimos volúmenes se publicaron de forma virtual, sufriendo, posteriormente, discontinuidades. Establecer un nuevo diseño para la revista, en un escenario donde los autores priorizan la publicación en vehículos con un factor de impacto expresivo, es un reto importante para la próxima administración.

Otra mirada estratégica fundamental a nuestro campo se refiere a las estadísticas oficiales y sus vínculos e impactos políticos, sociales, económicos y ambientales. Por esta razón, he tratado de hacer de esta carta trimestral un lugar para debatir aspectos relacionados con la coordinación de los Sistemas Estadísticos Nacionales, compartiendo mis experiencias y estudios sobre el tema.

La percepción de la importancia de las estadísticas oficiales y las buenas prácticas correspondientes en la lucha contra la infodemia inspiraron los diferentes temas explorados, como contribución al enfrentamiento con la pandemia de COVID-19 que nos enseñó, con la mayor contundencia, sobre la letalidad de la difusión de información imprecisa.

Anclado en los principios de relevancia, eficiencia, transparencia y rendición de cuentas, se señaló el ojo crítico necesario para comprender las motivaciones políticas y culturales que dificultan en nuestra región, por ejemplo, el acceso y el uso de los registros administrativos con fines estadísticos.

Reflexionar sobre los mismos principios también nos permitió entender que las agendas estadísticas nacionales para ser inclusivas deben construirse a partir de acciones de gobernanza, idealmente continuas y sistemáticas, para permitir acercarse a diferentes actores sociales y comprender sus intereses con respecto a las estadísticas, así como para darse cuenta de su potencial para influir en las definiciones sobre estadísticas oficiales.

on previous achievements and recent demands.

It is expected that this material will provide the Executive Committee, which will be constituted starting next February, with a initial point for this strategy which encompasses statistical literacy, as a path to mobilize different social actors for the importance of statistics in the consolidation of democratic and increasingly fair societies.

This document also presents a proposal connected to training actions for the resumption of the journal *Estadística*, whose last volumes were published virtually, suffering, subsequently, discontinuity. Establishing a new design for the journal, in a scenario where authors prioritize publishing in vehicles with an expressive impact factor, is an important challenge for the next administration.

Another fundamental strategic look to our field concerns official statistics and its political, social, economic, and environmental links and impacts. For this reason, I have tried to make this quarterly letter a place to debate aspects related to the coordination of National Statistical Systems, sharing my experiences and studies on the subject.

The perception of the importance of official statistics and correspondent good practices in the fight against infodemic inspired the different topics explored, as a contribution to the confrontation with the COVID-19 pandemic that taught us, with utmost forcefulness, about the lethality of the dissemination of inaccurate information.

Anchored in the principles of relevance, efficiency, transparency, and accountability, the necessary critical eye was pointed to understanding the political and cultural motivations that make it difficult in our region, for example, to access and use administrative records for statistical purposes.

Reflecting on the same principles also allowed us to understand that national statistical agendas to be inclusive should be built from governance actions, ideally continuous and systematic, to make it possible to approach different social actors and understand their interests regarding statistics, as well as to realize their potential to influence the definitions about official statistics.

Se recomienda, por tanto, el diálogo permanente con los representantes del gobierno y el alcance transversal de sus brazos de ejecución de las diferentes políticas públicas. También son pertinentes la sensibilización de la clase política y el intercambio de experiencias y conocimientos con diferentes entidades y profesionales en el ámbito de la información y el conocimiento (incluidas las universidades y los medios impresos y digitales), así como la conexión con entidades que representan a los usuarios y proveedores de datos para la medición estadística.

La inserción en la comunidad estadística internacional, de la que el IASI es miembro, también forma parte de estas acciones. Es en esta relación con los actores sociales donde encaja la alfabetización estadística antes mencionada. Esa gobernanza también es necesaria para mantener las relaciones democráticas y profundizar la exactitud y la credibilidad de la información disponible.

Por tanto, requiere atención, por ejemplo, la intensidad con la que los bigdata y la llamada administración de datos, una forma de gestión de datos de diferentes fuentes, que se está discutiendo en la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas, llegan a las estadísticas. Esta expansión de los actores productores y la automatización inherente, a través de algoritmos e inteligencia artificial, de la oferta estadística puede implicar positividad. Por otro lado, el riesgo presente en la retroalimentación automática de los temas a abordar en las agendas estadísticas requiere cautela, ya que puede limitar nuevos enfoques y concepciones de medición, apuntando a la reducción de las desigualdades socioeconómicas arraigadas en nuestra región. Tal riesgo puede entrar en conflicto con el principio de relevancia.

Desde el punto de vista de la gestión rutinaria del IASI, la ocurrencia de la pandemia de Coronavirus por un lado impidió la riqueza intrínseca de las reuniones cara a cara del Comité Ejecutivo del IASI. Por otro lado, con el uso de la tecnología, durante el periodo realizamos productivas reuniones virtuales que nos permitieron intercambiar ideas y buscar soluciones a temas cotidianos y estratégicos en el funcionamiento del Instituto. Esta facilidad, como se ve, debe incorporarse, ya que proporciona a la administración el dinamismo necesario. Estatutariamente, la presencia de representantes de diferentes países es una determinación que sin duda contribuye a fortalecer el carácter de internacionalización del IASI. El Comité saliente contó con representantes de Argentina, Brasil, Colombia y México.

It is recommended, therefore, the permanent dialogue with government representatives and the transversal reach of its execution arms of different public policies. The sensitization of the political class and the exchange of experience and knowledge with different entities and professionals in the field of information and knowledge (including universities and the printed and digital media) are also pertinent, as well as the connection with entities representing users and data providers for statistical measurement.

The insertion in the international statistical community, of which IASI is a member, is also part of these actions. It is in this relationship with social actors that the statistical literacy previously mentioned fits. Such governance is also required to sustain democratic relations and to deepen the accuracy and credibility of the information made available.

Thus, it requires attention, for example, the intensity with which bigdata and the so-called data stewardship, a form of data management from different sources, under discussion within the United Nations Statistical Commission, reach statistics. This expansion of producing actors and the inherent automation, through algorithms and artificial intelligence, of the statistical supply can indeed imply positivity. On the other hand, the risk present in the automatic feedback of the themes to be addressed in the statistical agendas requires caution, since it may limit new approaches and conceptions of measurement, aiming at the reduction of socioeconomic inequalities entrenched in our region. Such risk may conflict with the principle of relevance.

From the point of view of IASI's routine management, the occurrence of the Coronavirus pandemic on the one hand prevented the intrinsic richness of the face-to-face meetings of IASI's Executive Committee. On the other hand, with the use of technology, during the period we held productive virtual meetings that allowed us to exchange ideas and seek solutions to day-to-day and strategic issues in the running of the Institute. This facility, as seen, should be incorporated, since it provides the management with the necessary dynamism. Statutorily, the presence of representatives from different countries is a determination that undoubtedly contributes to strengthen the internationalization character of IASI. The outgoing Committee had representatives from Argentina, Brazil, Colombia, and Mexico.

La reciente declaración de que el IASI es una organización internacional, debidamente acreditada ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Panamá, y por lo tanto goza de privilegios e inmunidades diplomáticas (Decreto de Gabinete No. 280 del 13 de agosto de 1970), ratifica este carácter internacional. Se produce después de innumerables gestos y reflexiones por parte de la Oficina Permanente del IASI, con el fin de actualizar la personalidad jurídica del Instituto a la altura del alcance y la importancia de su histórica y fundamental labor en la región. En este esfuerzo, que incluyó consultas sobre la legislación colombiana y panameña, aportadas y acompañadas por la presidente electa del IASI para el período 2022-2024, Mercedes Andrade Bejarano, se produjeron avances que aumentan la posibilidad de que el nuevo Comité actualice la configuración jurídica del IASI.

El nuevo Comité, que será presidido por Mercedes, estará formado por Luis Escobar (Estados Unidos), presidente electo para el periodo 2024-2026, Silvana Specogna (Argentina) y Pedro Morettin (Brasil), a quienes felicito.

Este nuevo Comité fue elegido mediante un proceso electrónico que respondió a un viejo deseo de la Oficina Permanente y de los anteriores Comités Ejecutivos del IASI de hacer más sólidas nuestras elecciones. Quisiera agradecer a Evelio Fabbroni y a Pedro Silva por conducir competentemente la transformación del modelo electoral, así como por su atención a los muchos detalles que requiere un proceso confiable.

Por último, agradezco a nuestros colaboradores del INDEC de Argentina y del INEC de Panamá, que hicieron posible la actualización de nuestros portales de Internet y la organización documental necesaria. A la Oficina Permanente, agradezco la cercanía y el respeto personal y profesional con que me distinguieron, haciendo posible que incluso los temas delicados se resolvieran, más allá de la competencia, con ligereza. ¡Gracias también por ello, Evelio y Pedro Silva!

A mis colegas del Comité Ejecutivo, Mercedes Andrade Bejarano, Víctor Manuel Guerrero Guzmán y Lila Ricci, que terminan su atento y competente servicio como vicepresidentes del IASI, mi mayor reconocimiento por el compromiso, la iniciativa y la dedicación que han demostrado.

The recent statement that IASI is an international organization, duly accredited to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Panama, and therefore enjoys diplomatic privileges and immunities (Cabinet Decree No. 280 of August 13, 1970), ratifies this international character. It comes in the wake of innumerable gestures and reflections by the IASI Permanent Office, with a view to updating the Institute's legal personality to match the scope and importance of its historic and fundamental work in the region. In this effort, which included consultations on Colombian and Panamanian legislation, provided and accompanied by IASI's president-elect for the period 2022-2024, Mercedes Andrade Bejarano, there were advances that increase the possibility that the new Committee will update IASI's legal configuration.

The new Committee, which will be chaired by Mercedes, will consist of Luis Escobar (United States), the president-elect for the period 2024-2026, Silvana Specogna (Argentina), and Pedro Morettin (Brazil), whom I congratulate.

This new Committee was elected through an electronic process that responded to a long-standing desire of the Permanent Office and previous IASI Executive Committees to make our elections more robust. I would like to thank Evelio Fabbroni and Pedro Silva for competently conducting the transformation of the electoral model, as well as for their attention to the many details that a reliable process requires.

Finally, I thank our collaborators in INDEC Argentina and INEC Panamá, who made possible the updating of our Internet portals and the necessary document organization. To the Permanent Office, I thank the closeness and personal and professional respect with which I was distinguished, making it possible for even delicate issues to be solved, beyond competence, with lightness. Thanks also for that, Evelio and Pedro Silva!


To my Executive Committee colleagues, Mercedes Andrade Bejarano, Victor Manuel Guerrero Guzmán, and Lila Ricci, who are ending their attentive and competent service as IASI Vice Presidents, my highest appreciation for the commitment, initiative, and dedication they have shown.

A Mercedes, que asumirá la presidencia del Comité Ejecutivo el próximo mes de febrero, le deseo muchos éxitos e importantes logros, que doy por descontados, dada la colaboración y la cualificación con la que he tenido la oportunidad de interactuar. Este deseo de éxito se extiende, por supuesto, al nuevo Comité elegido!

¡Abrazos, colegas! ¡Recordando que mi despedida es parcial, porque estaré conectada a los nuevos eventos que la grandeza del IASI y la acción de sus nuevos gestores, estoy seguro, proporcionarán!

To Mercedes, who takes over the presidency of the Executive Committee next February, I wish much success and important achievements, which I take for granted, given the collaborative and qualified performance with which I had the opportunity to interact. This wish for success is, of course, extended to the newly elected Committee!

Hugs, colleagues! Remembering that my farewell is partial, because I will be connected to the new events that the greatness of IASI and the action of its new managers, I am sure, will provide!



**Marcia María Melo Quintslr**

Presidente / President, IASI

Rio de Janeiro, Brasil - Diciembre / December 2021

#### **4a. Reunión Virtual del Comité Ejecutivo del IASI**

El 11 de noviembre de 2021 se realizó la 4a. Reunión Virtual del Comité Ejecutivo. Se trataron los siguientes temas: (a) proceso de elección de Vicepresidentes para el período 2022-2024; (b) estrategia del IASI para la formación y capacitación de profesionales en estadística; (c) actualización de la identidad jurídica del IASI; (d) gestión administrativa del IASI en el futuro próximo; (e) posibilidades de vinculación formal con las Sociedades y Asociaciones Nacionales de Estadística de los países de la región, con especial referencia a los Congresos Latinoamericanos de Estadística (CLATSE). El Acta de la 4a. Reunión Virtual será presentada próximamente en <http://iasiestadistica.org/organizacion.html>.

#### **Elección de miembros del Comité Ejecutivo**

En la elección para cubrir los tres cargos de Vicepresidentes del Instituto, que concluyó el 17 de noviembre de 2021, los candidatos obtuvieron los siguientes números de votos: Silvana Specogna (Argentina) 24, Juan Carlos Abril (Argentina) 11, Enrique de Alba (México) 19, Pedro Alberto Morettin (Brasil) 20, Elisa Aymeth Mendoza González (Panamá) 15, Luis A. Escobar (Estados Unidos) 27.

#### **4th Virtual Meeting of the Executive Committee of IASI**

The 4th Virtual Meeting of the Executive Committee was held on November 11, 2021. The following topics were discussed: (a) election process of Vice Presidents for the period 2022-2024; (b) IASI strategy for the education and training of professionals in statistics; (c) updating of the legal identity of IASI; (d) administrative management of IASI in the near future; (e) possibilities of formal linkage with the National Statistical Societies and Associations of the countries of the region, with special reference to the Latin American Congresses of Statistics (CLATSE). The minutes of the 4th Virtual Meeting will be presented soon at <http://iasiestadistica.org/organizacion.html>.

#### **Election of members of the Executive Committee**

In the election to fill the three positions of Vice Presidents of the Institute, concluded on November 17, 2021, the candidates obtained the following numbers of votes: Silvana Specogna (Argentina) 24, Juan Carlos Abril (Argentina) 11, Enrique de Alba (Mexico) 19, Pedro Alberto Morettin (Brazil) 20, Elisa Aymeth Mendoza González (Panama) 15, Luis A. Escobar (United States) 27.

En consecuencia, de acuerdo con el Artículo II, sección 8E del Reglamento, los miembros elegidos para integrar el Comité Ejecutivo para el período Febrero 1, 2022-Enero 31, 2024, son:

Primer Vicepresidente y Presidente Electo: Luis A. Escobar  
 Segundo Vicepresidente: Silvana Specogna  
 Tercer Vicepresidente: Pedro Alberto Morettin

Ellos completarán el Comité Ejecutivo con Mercedes Andrade Bejarano (Colombia), quien, dada su condición actual de Presidente Electa, presidirá el Comité Ejecutivo en 2022-2024.

Luis A. Escobar deberá asumir la presidencia el 1 de febrero de 2024, al concluir el mandato de Mercedes Andrade Bejarano.

### **Incorporación de nuevos miembros**

El Comité Ejecutivo invita la incorporación de nuevos miembros titulares. Los interesados sólo deben enviar, a la Oficina Permanente, su nombre y dirección completa, y pagar la cuota de US\$30 por el primer año.

Las cuotas se fijan en dólares de los Estados Unidos. Para pagos en otras monedas se aplican las tasas de cambio vigentes en el momento. Procedimientos alternativos para hacer los pagos pueden consultarse escribiendo a fabpan@cwpanama.net.

IASI tiene convenios de membresías conjuntas con las asociaciones nacionales de estadística de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador y México, y con el Colegio de Estadísticos del Perú. La parte del IASI en estas membresías conjuntas es solo US\$20 por año. Los interesados en estas membresías conjuntas pueden consultar con la respectiva asociación nacional o con la Oficina Permanente del IASI.

### **Ofrecimiento de cursos**

El IASI promueve la organización de cursos en su Programa de "Actividades Orientadas al Sector Profesional".

En este programa se han realizado cursos con oportunidad de actividades presenciales del IASI, como sesiones del Comité Ejecutivo, Reuniones sobre Estadística Pública o Seminarios de Estadística Aplicada. Los instructores de estos cursos han sido siempre

Consequently, in accordance with Article II, section 8E of the Bylaws, the elected members of the Executive Committee for the period February 1, 2022-January 31, 2024, are:

First Vice President and President Elect: Luis A. Escobar  
 Second Vice President: Silvana Specogna  
 Third Vice President: Pedro Alberto Morettin

They will complete the Executive Committee with Mercedes Andrade Bejarano (Colombia), who, given her present condition of President Elect, will preside the Executive Committee in 2022-2024.

Luis A. Escobar shall assume the Presidency on February 1, 2024, at the end of the mandate of Mercedes Andrade Bejarano.

### **Entrance of new members**

The Executive Committee invites the joining of new regular members. Those interested only have to send to the Permanent Office their name and complete address, and pay US\$30 as membership due for the first year.

Dues are charged in US Dollars. The current rate of exchange will be applied to payments in other currencies. Alternative procedures to make the payments can be consulted by writing to fabpan@cwpanama.net.

IASI has joint membership agreements with the national statistical associations of Argentina, Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, and Mexico, and with the Colegio de Estadísticos del Perú. The share of IASI in these joint memberships is only US\$20 per year. Those interested in obtaining these joint memberships may consult either with the respective national association or with the Permanent Office of IASI.

### **Offered courses**

IASI promotes the organization of courses in its "Activities Oriented towards the Professional Sector" Program.

In this program, courses have been held with opportunity of face-to-face IASI activities, such as sessions of the Executive Committee, Meetings on Public Statistics or Seminars on Applied Statistics. The instructors of these courses have always been

actores principales de dichas actividades.

También se han realizado cursos como contribución del IASI a actividades organizadas por instituciones nacionales, típicamente sociedades de estadística y oficinas nacionales de estadística. \_Estos cursos han sido aprovechados principalmente por participantes de la ciudad o del país sede del respectivo evento.

Ahora, el Comité Ejecutivo proyecta la realización de cursos en forma virtual, con acceso abierto a todos los países de la región. El IASI estará atento a la consideración de propuestas sobre temas a desarrollar en estos eventos virtuales.

Para mayor información contactar al Prof. Evelio O. Fabbroni, Director Ejecutivo del IASI, al email [fabpan@cwpanama.net](mailto:fabpan@cwpanama.net).

## NOTICIAS NACIONALES

### México

*Continuo Nacional de las 5 Capas Actualizadas de Información Topográfica a Escala 1:50 000 Serie III 2013-2018.* El Instituto Nacional de Estadística y Geografía realizó la integración de los 2,357 conjuntos de datos vectoriales de información topográfica a escala 1:50 000 en una base de datos de información topográfica de los cinco principales elementos geográficos de mayor dinámica de cambios (localidades, carreteras, calles, caminos y cuerpos de agua) correspondientes a los objetos del diccionario de datos versión 2\* con una temporalidad del 2013 al 2018, en la cual se realizaron procesos de homogenización y estandarización de sus nombres geográficos y con ello generar una base de datos del Continuo Nacional del territorio de México. Los usuarios del Sistema Público de Información en el marco del Sistema Nacional de Información Estadística y Geográfica, academias, organizaciones nacionales e internacionales tendrán la oportunidad de interactuar sobre una cobertura continua del territorio nacional continental e insular.

El 7 de abril de 2021 se hace público el Continuo Nacional de las 5 Capas Actualizadas de Información Topográfica a Escala 1:50 000 Serie III 2013-2018, el cual se integró considerando las mejores prácticas internacionales en materia de geoprocésamiento, estándares abiertos, marcos de referencia geodésicos, interoperabilidad y lenguaje cartográfico. Los

main actors of these activities.

Courses have also been held as IASI's contribution to activities organized by national institutions, typically statistical societies and national statistical offices. These courses have been attended mainly by participants from the city or country where the respective event was held.

The Executive Committee is now planning to offer courses virtually, with open access to all countries in the region. The IASI will be attentive to the consideration of proposals on topics to be developed in these virtual events.

For more information please contact Prof. Evelio O. Fabbroni, Executive Director of IASI, to email [fabpan@cwpanama.net](mailto:fabpan@cwpanama.net).

## NATIONAL NEWS

### Mexico

*National Continuum of the 5 Updated Layers of Topographic Information at Scale 1:50 000 Series III 2013-2018.* The National Institute of Statistics and Geography carried out the integration of the 2,357 vector data sets of topographic information at a scale of 1:50,000 in a database of topographic information of the five main geographic elements of greater dynamics of changes (localities, highways, streets, roads and bodies of water) corresponding to the objects of the data dictionary version 2\* with a temporality from 2013 to 2018, in which homogenization and standardization processes of their geographic names were carried out and thus generate a database of the National Continuum of the territory of Mexico. The users of the Public Information System in the framework of the National System of Statistical and Geographic Information, academies, national and international organizations will have the opportunity to interact on a continuous coverage of the national continental and insular territory.

On April 7, 2021, the National Continuum of the 5 Updated Layers of Topographic Information at Scale 1:50 000 Series III 2013-2018 was made public, which was integrated considering the best international practices in geoprocessing, open standards, geodetic reference frames, interoperability and cartographic language. The cartographic elements and



elementos cartográficos y objetos espaciales están representados digitalmente por geometrías (puntos, líneas o áreas), atributos descriptivos y sus topónimos o nombres geográficos que por su naturaleza así los requieran.

El Continuo Nacional de Información Topográfica a Escala 1:50 000 Serie III 2013-2018 se puede consultar en: (<https://www.inegi.org.mx/programas/topografia/50000/>); forma parte del Servicio Web de la Información Topográfica Escala 1:50 000 a través de conjuntos de datos vectoriales de los objetos espaciales que permiten construir mapas con herramientas automatizadas.

Cuenta con metadatos que incluyen la referencia temporal de los insumos satelitales utilizados para su producción, salida en formato PDF y descarga de cualquiera de los 2,357 conjuntos de datos vectoriales en formatos 1 50 000:

<https://www.inegi.org.mx/programas/topografia/50000/espaciomapas/>.

Es un servicio de información que apoya al análisis del territorio y a procesos de producción de otros productos cartográficos temáticos.

\*\*\*\*\*

*La Información Geoespacial del Relieve Continental, Insular y Submarino que genera el Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México.* En la actualidad, con el surgimiento de información geográfica y la cartografía en formato digital, el geoprocésamiento y análisis de información vectorial y ráster, así como la aparición de nuevos sensores para captación de datos mediante percepción remota, permiten disponer de información y datos digitales de las formas que adquiere el relieve terrestre y de los objetos presentes sobre el mismo con el fin de procesarlos para generar información geoespacial para diferentes usos, aplicaciones que permitan apoyar la atención y desarrollo de políticas públicas de alcance nacional.

La representación geoespacial de las formas que tiene y adquiere el relieve continental, insular y submarino es básica para la toma de decisiones relacionadas con la planeación y el desarrollo de la infraestructura nacional; proyectar estrategias para la conservación del medio ambiente; ejecución de proyectos de gestión del territorio y uso sostenible

spatial objects are digitally represented by geometries (points, lines or areas), descriptive attributes and their toponyms or geographic names that by their nature require them.

The National Continuum of Topographic Information at Scale 1:50 000 Series III 2013-2018 is available at: (<https://www.inegi.org.mx/programas/topografia/50000/>); it is part of the Web Service of Topographic Information Scale 1:50 000 through vector datasets of spatial objects that allow building maps with automated tools.

It has metadata that includes the temporal reference of the satellite inputs used for its production, output in PDF format and download of any of the 2,357 vector datasets in 1 50 000 formats:

<https://www.inegi.org.mx/programas/topografia/50000/espaciomapas/>.

It is an information service that supports the analysis of the territory and production processes of other thematic cartographic products.

\*\*\*\*\*

*The Geospatial Information of Continental, Insular and Submarine Relief generated by the National Institute of Statistics and Geography of Mexico.* Nowadays, with the emergence of geographic information and cartography in digital format, the geoprocessing and analysis of vector and raster information, as well as the appearance of new sensors for data capture through remote sensing, allow the availability of digital information and data of the forms that the terrestrial relief acquires and of the objects present on it in order to process them to generate geospatial information for different uses, applications that allow supporting the attention and development of public policies of national scope.

The geospatial representation of the shapes that continental, insular and submarine relief has and acquires is basic for making decisions related to the planning and development of national infrastructure; projecting strategies for the conservation of the environment; execution of land management projects and its sustainable use; prevention and attention to disasters; civil protection; land use evaluation, as well as

del mismo; prevención y atención de desastres; protección civil; evaluación del uso del suelo, así como para preservar y restaurar el equilibrio ecológico y generación de cartografía topográfica, entre otros, ya que, mientras mayor sea el abanico de datos e información geoespacial disponible, mayor será el potencial de análisis de los factores y tendencias existentes en el entorno geográfico, incidiendo en las necesidades a largo plazo para la planeación y los objetivos de desarrollo sustentable del país.

El Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) ante estas necesidades de información y de datos geoespaciales que la sociedad requiere para sus objetivos, estudios, proyectos y diseños, a través del Sistema Nacional de Información Estadística y Geográfica (SNIEG) genera datos del relieve continental, insular y submarino derivados del procesamiento de diferentes fuentes de datos geoespaciales, entre los que se encuentran los modelos digitales de elevación, curvas de nivel, modelos de relieve, datos de elevación y la información batimétrica con la cual es factible proporcionar una visión del relieve terrestre más apegada a la realidad, ya que incluyen información en tres dimensiones o 3D, a diferencia de otros datos geoespaciales.

Estos datos del relieve que produce el INEGI se construyen con una estructura numérica que contiene los valores de ubicación geográfica y elevación de las formas que tiene y adquiere el relieve terrestre como son las montañas, planicies, cañones, taludes, plataforma continental, fosas, montes submarinos, depresiones, dorsales y mesetas, así como de los objetos naturales y artificiales presentes sobre el relieve, y permiten modelar estos espacios geográficos para conocer aspectos tales como alturas, profundidades, pendientes, secciones, desniveles, volúmenes, esto con el fin de generar conocimiento de las formas del relieve como un factor determinante para el país.

La información digital del relieve del INEGI permite el modelado virtual del territorio nacional y ha sido generada tomando en cuenta las mejores prácticas internacionales en la materia y a partir de instrumentos normativos nacionales que permiten su armonización y homogeneidad en su proceso técnico y con ello generarla a diferentes resoluciones espaciales a partir de diferentes fuentes de datos y métodos, esto con el objetivo de suministrar a la Sociedad y al Estado información geográfica de calidad, pertinente, veraz y oportuna, a efecto de coadyuvar al desarrollo de México.

for preserving and restoring ecological balance and generating topographic cartography, among others; evaluation of land use, as well as for preserving and restoring ecological balance and generating topographic cartography, among others, since the greater the range of geospatial data and information available, the greater the potential for analyzing factors and trends in the geographical environment, influencing the long-term needs for planning and the country's sustainable development objectives.

The National Institute of Statistics and Geography (INEGI), in view of these information and geospatial data needs that society requires for its objectives, studies, projects and designs, through the National System of Statistical and Geographic Information (SNIEG) generates continental, insular and submarine relief data derived from the processing of different geospatial data sources, among which are digital elevation models, contour lines, relief models, elevation data and bathymetric information with which it is feasible to provide a vision of the terrestrial relief that is closer to reality, since it includes information in three dimensions or 3D, unlike other geospatial data.

These relief data produced by INEGI are built with a numerical structure that contains the values of geographic location and elevation of the forms that the terrestrial relief has and acquires, such as mountains, plains, canyons, slopes, continental shelf, trenches, seamounts, depressions, ridges and plateaus, as well as the natural and artificial objects present on the relief, and allow modeling these geographic spaces to know aspects such as heights, depths, slopes, sections, unevenness, volumes, this in order to generate knowledge of the forms of the relief as a determining factor for the country.

INEGI's digital relief information allows the virtual modeling of the national territory and has been generated taking into account the best international practices in the field and from national regulatory instruments that allow its harmonization and homogeneity in its technical process and thus generate it at different spatial resolutions from different data sources and methods, with the aim of providing society and the State with quality, relevant, accurate and timely geographic information, in order to contribute to the development of Mexico.

La información del relieve continental, insular y submarino que genera el INEGI puede obtenerse de los siguientes sitios: <https://www.inegi.org.mx/temas/relieve/continental/#Descargas> y <https://www.inegi.org.mx/temas/relieve/submarino/#Descargas>.

\*\*\*\*\*

*Conjunto de Matrices de Contabilidad Nacional y Social (MCN y MCS).* En esta publicación se presenta el conjunto de Matrices de Contabilidad Nacional y Social (MCN y MCS) desarrolladas en la Dirección General Adjunta de Investigación del INEGI para el periodo que cubre los años 2003 al 2018, utilizando información pública del Sistema de Cuentas Nacionales de México, año base 2013.

Las tablas básicas se pueden ajustar con distintos niveles de agregación que detallan la actividad de los actores económicos (sectores institucionales que personifican distintas formas de representación jurídica de los individuos de un país, o región), para que los analistas de la economía pueden adecuar las dimensiones de las tablas para propósitos de algún estudio en particular. Las Matrices de Contabilidad Social presentadas, tienen 388 filas y columnas.

La descripción que presentan las Matrices de Contabilidad Social de México se basa en la secuencia de cuentas que muestra el flujo circular de la economía, es decir, cómo interactúan los sectores institucionales en los procesos de producción, distribución y consumo de bienes por un lado y el circuito de ahorro-inversión por el otro. La MCS (SAM) integran información de los hogares y encuestas de población junto con las cuentas de insumos y productos, y que representan un mapeo desagregado del flujo circular de ingresos a través de cuentas detalladas de factores de la producción y hogares.

El juego completo de Matrices es de más de 500 cuadros, en formato de EXCEL, que incluyen: matrices de contabilidad nacional; matrices de contabilidad social; cuadros de oferta y utilización a precios de comprador; cuadros de utilización de márgenes de comercio y transporte; cuadros de utilización de impuestos sobre productos netos de subsidios; cuadros de oferta y utilización a precios básicos; matrices de insumo-producto simétricas a precios básicos.

La totalidad de los flujos de la economía están capturados por las Matrices de Contabilidad Social, por lo

The continental, insular and submarine relief information generated by INEGI can be obtained from the following sites: <https://www.inegi.org.mx/temas/relieve/continental/#Descargas> and <https://www.inegi.org.mx/temas/relieve/submarino/#Descargas>.

\*\*\*\*\*

*Set of National and Social Accounting Matrices (MCN and MCS).* This publication presents the set of National and Social Accounting Matrices (NAM and SAM) developed at INEGI's Deputy Directorate General of Research for the period covering the years 2003 to 2018, using public information from Mexico's System of National Accounts, base year 2013.

The basic tables can be adjusted with different levels of aggregation detailing the activity of economic actors (institutional sectors that embody different forms of legal representation of individuals in a country or region), so that economic analysts can tailor the dimensions of the tables for the purposes of a particular study. The Social Accounting Matrices presented have 388 rows and columns.

The description presented by Mexico's Social Accounting Matrices is based on the sequence of accounts that shows the circular flow of the economy, i.e., how the institutional sectors interact in the processes of production, distribution and consumption of goods on the one hand and the savings-investment circuit on the other. The SAM integrates information from households and population surveys together with input-output accounts, and represents a disaggregated mapping of the circular flow of income through detailed accounts of factors of production and households.

The complete set of Matrices is over 500 tables, in EXCEL format, including: national accounting matrices; social accounting matrices; supply and use tables at purchaser prices; trade and transport margin utilization tables; product tax utilization tables net of subsidies; supply and use tables at basic prices; symmetric input-output matrices at basic prices.

The totality of the flows of the economy are captured by the Social Accounting Matrices, so the applications

que las aplicaciones y análisis que de ellas pueden desprenderse son numerosas y muy diversas; sin embargo, en el sitio que aloja las matrices, hay un espacio dedicado a aplicaciones que, por el momento, solamente incluye una referida al ensamble de la MCS con indicadores oportunos de la actividad económica dando seguimiento desagregado a los efectos de la pandemia sobre la estructura de la economía nacional.

La liga de internet del sitio que aloja las matrices es el siguiente: <https://www.inegi.org.mx/investigacion/mcsm/>. La Metodología empleada en la construcción de las matrices y tablas está en el mismo sitio bajo el nombre de «MATRICES DE CONTABILIDAD SOCIAL DE MÉXICO. FUENTES Y METODOLOGÍA. INEGI AÑO 2021», que incluye bibliografía básica y avanzada sobre el diseño y compilación de estos instrumentos estadísticos.

\*\*\*\*\*

*ENVIPE: La principal encuesta de victimización de México - Resultados 2021.* La Encuesta Nacional de Victimización y Percepción sobre Seguridad Pública (ENVIPE) 2021 representa el décimo primer levantamiento de este proyecto que, a lo largo de sus ediciones, ha preservado como objetivo general el obtener información con representatividad estadística a nivel nacional, estatal y por área metropolitana sobre la prevalencia e incidencia delictiva que afectó a los hogares mexicanos durante el año previo; del mismo modo permite cuantificar la cifra negra por tipo de delito. Asimismo, estima la percepción de la población sobre la seguridad pública, así como el desempeño de las instituciones a cargo de la seguridad pública y justicia tanto a nivel local como federal. También recaba información sobre las características del delito, el contexto de la victimización y el impacto económico y social del delito.

Esta encuesta provee información al público en general y proporciona elementos para la toma de decisiones de política pública en las materias referidas. Dentro de su cobertura conceptual, la ENVIPE indaga sobre la victimización que afecta de manera directa a las personas y a los hogares en los delitos de robo total de vehículo, robo parcial de vehículo, robo en casa habitación, robo o asalto en calle o transporte público. Asimismo, se explora lo relacionado con el robo en forma distinta a las anteriores (como carterismo, allanamientos con robo en patio o cochera, abigeato, entre otros), fraude, extorsión, amenazas

and analyses that can be derived from them are numerous and very diverse; however, in the site that hosts the matrices, there is a space dedicated to applications that, for the moment, only includes one referred to the assembly of the SAM with timely indicators of the economic activity, giving disaggregated follow-up to the effects of the pandemic on the structure of the national economy.

The link to the web site hosting the matrices is as follows: <https://www.inegi.org.mx/investigacion/mcsm/>. The methodology used in the construction of the matrices and tables is in the same site under the name "MATRICES DE CONTABILIDAD SOCIAL DE MÉXICO. FUENTES Y METODOLOGÍA. INEGI AÑO 2021", which includes basic and advanced bibliography on the design and compilation of these statistical instruments.

\*\*\*\*\*

*ENVIPE: Mexico's main victimization survey - Results 2021.* The National Survey of Victimization and Perception of Public Safety (ENVIPE) 2021 represents the eleventh survey of this project which, throughout its editions, has preserved the general objective of obtaining statistically representative information at the national, state and metropolitan area levels on the prevalence and incidence of crime that affected Mexican households during the previous year; likewise, it allows quantifying the number of crimes by type of crime. It also estimates the population's perception of public security, as well as the performance of the institutions in charge of public security and justice at both the local and federal levels. It also collects information on the characteristics of crime, the context of victimization and the economic and social impact of crime.

This survey provides information to the general public and provides elements for public policy decision making in these areas. Within its conceptual coverage, ENVIPE investigates victimization that directly affects individuals and households in the crimes of total vehicle theft, partial vehicle theft, residential burglary, robbery or assault in the street or on public transportation. It also explores crimes related to robbery in forms other than the above (such as pickpocketing, burglary with theft in the yard or garage, cattle rustling, among others), fraud, extortion, verbal threats, injuries and other crimes other than

verbales, lesiones y otros delitos distintos a los anteriores (como secuestros y delitos sexuales).

De esta manera, la ENVIPE 2021 estima 21.2 millones de víctimas de 18 años y más, lo cual representa una tasa de prevalencia delictiva de 23 520 víctimas por cada cien mil habitantes durante 2020. La tasa de incidencia delictiva por cada cien mil habitantes en 2020 fue de 30 601. El costo total a consecuencia de la inseguridad y el delito en hogares representó un monto de 277.6 mil millones de pesos, es decir, 1.85% del PIB. Lo anterior equivale a un promedio de 7 155 pesos por persona afectada por la inseguridad y el delito. La cifra negra -es decir, el nivel de delitos no denunciados o denunciados pero que no derivaron en carpeta de investigación- fue de 93.3% a nivel nacional durante 2020.

La percepción de inseguridad en las entidades federativas para la población de 18 años y más durante marzo y abril de 2021 se ubicó en 75.6 por ciento.

Para conocer más sobre la ENVIPE 2021, visita: <https://www.inegi.org.mx/programas/envipe/2021/>

\*\*\*\*\*

*Financiamiento de las Unidades Económicas en México.* Como parte del acervo de información estadística generado por los resultados de los Censos Económicos 2019, se incluye el tema del Financiamiento al que tienen acceso los negocios. Al respecto, la información censal incluye: el Acceso a financiamiento; Fuentes y Usos del financiamiento recibido; Causas por las que no contaron con crédito bancario, así como, Motivos por los que no manejaron cuenta bancaria.

De las 4 799 915 unidades económicas, 12.42% manifestaron que Sí obtuvieron financiamiento, que en valores absolutos representan 596 330 establecimientos. Al respecto, la Fuente de financiamiento más utilizada fueron los Bancos, con 46.13%; en segundo lugar, las Cajas de ahorro popular con 19.86%; después los Familiares y amigos con 16.26%; los Proveedores con 10.22%; Prestamistas privados o agiotistas con 7.22%; para conseguir algún crédito de parte del Gobierno acudieron el 3.49%; el 3.24% lo obtuvieron de Propietarios o socios y el 1.68% de Otras fuentes.

El 52.32% de los establecimientos reportaron haber utilizado su financiamiento para la Adquisición de

the above (such as kidnapping and sexual offenses).

Thus, ENVIPE 2021 estimates 21.2 million victims aged 18 and over, which represents a crime prevalence rate of 23 520 victims per hundred thousand inhabitants during 2020. The crime incidence rate per 100,000 inhabitants in 2020 was 30,601. The total cost of insecurity and crime in households amounted to 277.6 billion pesos, or 1.85% of GDP. This is equivalent to an average of 7,155 pesos per person affected by insecurity and crime. The number of crimes that were not reported or were reported but did not result in an investigation was 93.3% at the national level during 2020.

The perception of insecurity in the federative states for the population aged 18 and over during March and April 2021 was 75.6 percent.

To learn more about ENVIPE 2021, visit: <https://www.inegi.org.mx/programas/envipe/2021/>

\*\*\*\*\*

*Financing of Economic Units in Mexico.* As part of the collection of statistical information generated by the results of the 2019 Economic Censuses, the topic of Financing to which businesses have access is included. In this regard, the census information includes: Access to financing; Sources and Uses of financing received; Reasons why they did not have bank credit, as well as, Reasons why they did not have a bank account.

Of the 4,799,915 economic units, 12.42% stated that they did obtain financing, which in absolute values represents 596,330 establishments. In this regard, the most used source of financing was banks, with 46.13%; in second place, popular savings banks with 19.86%; then relatives and friends with 16.26%; suppliers with 10.22%; private lenders or moneylenders with 7.22%; 3.49% obtained credit from the government; 3.24% obtained it from owners or partners and 1.68% from other sources.

52.32% of the establishments reported having used their financing for the Acquisition of inputs in the

insumos en el mercado nacional; para el Equipamiento o ampliación del negocio usaron el 30.72%; para la Creación o apertura del negocio el 20.74% y para el Pago de deudas el 11.14% de los establecimientos; para Compra de local o vehículo fueron 3.63%; 2.57% en lo que respecta a la Adquisición de insumos en el mercado extranjero; y para el Pago de salarios el 2.55 por ciento.

No contaron con crédito bancario en México 4 524 812 unidades económicas. La principal causa fue que No lo necesitaron, en 53.86% de los casos.

En el ámbito nacional, 3 864 814 unidades económicas No manejaron cuenta bancaria. El motivo más importante fue que No les hizo falta, reportado por el 75.18% de los negocios.

#### Financiamiento según tamaño de las unidades económicas

Por tamaño, durante 2018, obtuvieron financiamiento:

526 766 microempresas (hasta 10 personas)  
50 116 pequeñas (de 11 a 50 personas)  
15 834 medianas (de 51 a 250 personas)  
3 614 grandes (251 y más personas)

Donde los Bancos concentraron 41.44% de las Microempresas; las Pequeñas, 80.79%; Medianas, 85.95%, y las Grandes, 74.76 por ciento.

#### Financiamiento según edad de las unidades económicas

Por edad, los establecimientos que Sí obtuvieron financiamiento (12.42%) se desagregan en:

160 772 De reciente creación (hasta 2 años)  
91 540 Jóvenes (3 a 5 años)  
126 564 Adultas (6 a 10 años)  
217 454 Mayores (más de 10 años)

Por Fuente de financiamiento, la principal fueron los Bancos: las unidades económicas De reciente creación registraron 36 por ciento; las Jóvenes, 45.48%, y 48.38% para las Adultas, en tanto que las unidades económicas Mayores reportaron 52.58 por ciento.

Para más información de este y otros temas de los Censos Económicos, ingrese a: <https://www.inegi.org.mx/programas/ce/2019/>, en donde encontrará documentos, tabulados predefinidos e in-

domestic market; 30.72% for the Equipment or expansion of the business; 20.74% for the Creation or opening of the business and 11.14% for the Payment of debts; 3.63% for the Purchase of premises or vehicle; 2.57% for the Acquisition of inputs in the foreign market; and 2.55% for the Payment of salaries.

4,524,812 economic units in Mexico did not have bank credit. The main reason was that they did not need it, in 53.86% of the cases.

Nationally, 3,864,814 economic units did not have a bank account. The most important reason was that they did not need it, reported by 75.18% of the businesses.

#### Financing by size of economic units.

By size, during 2018, they obtained financing:

526 766 microenterprises (up to 10 people)  
50 116 small (11 to 50 people)  
15 834 medium-sized (51 to 250 people)  
3 614 large (251 and more people)

Where Banks concentrated 41.44% of Microenterprises; Small, 80.79%; Medium, 85.95%, and Large, 74.76 percent.

#### Financing by age of economic units

By age, the establishments that did obtain financing (12.42%) are broken down into:

160 772 Newly established (up to 2 years).  
91 540 Young (3 to 5 years)  
126 564 Adults (6 to 10 years)  
217 454 Older (more than 10 years)

By source of financing, the main source was banks: Newly created economic units registered 36 percent, 45.48 percent the Young, and 48.38 percent for Adults, while Older economic units reported 52.58 percent.

For more information on this and other topics related to the Economic Censuses, go to: <https://www.inegi.org.mx/programas/ce/2019/>, where you will find documents, predefined and interactive

teractivos, publicaciones, sistemas interactivos de consulta, datos abiertos, así como herramientas de análisis de los resultados censales, entre otros.

\*\*\*\*\*

*México cumple 30 años en el diseño e implementación de cuentas satélite.* En este mes de diciembre se cumplen 30 años de la primera publicación de las cuentas satélite en México, y quizá a nivel internacional. En 1991 el INEGI publicó, en colaboración con el Banco Mundial y la Oficina de Estadísticas de la ONU, el documento titulado "*Integrated environmental and economic accounting. A case study for Mexico*", casi dos años antes de la actualización del Sistema de Cuentas Nacionales 1993 (SCN) que incluye el capítulo XXI Análisis y Cuentas Satélite. Lo anterior permitió reconocer al capital natural como parte de la frontera de los activos (producidos, ambientales, humano y sociales) y poder contar con información sobre aspectos ambientales que permitan acompañar al PIB en la medición de la actividad económica y la sustentabilidad.

Cabe señalar que desde ese entonces el INEGI cuenta con un programa recurrente y oportuno de cuentas satélite relativo a temas de medio ambiente, turismo, salud, trabajo no remunerado, instituciones sin fines de lucro, cultura y vivienda, y actualmente se están desarrollando otros temas como la economía social. Cabe mencionar que este esquema de cuentas satélite se publica con una oportunidad menor a doce meses y se desarrollan atendiendo normas en materia de calidad de datos tales como la Norma Técnica del Proceso de Producción de Información Estadística y Geográfica para el INEGI.

Asimismo, este esquema contable de México se encuentra reflejado en las recomendaciones técnicas UNECEE para la compilación de las cuentas satélite, "In-depth review of satellite accounting", tales como identificar actividades de autoproducción de los hogares; generar datos sobre puestos de trabajo y horas trabajadas; recopilar datos para medir activos económicos; definir indicadores de rendimiento físico (productividad y desacoplamiento); definir otros indicadores físicos (híbridos); entre otras.

Es importante destacar que las cuentas satélite de México son consideradas como Información de Interés Nacional, de acuerdo con la Ley del Sistema Nacional de Información Estadística y Geográfica (Ley SNIEG), por lo cual son de uso obligatorio para la

tabulations, publications, interactive query systems, open data, as well as tools for the analysis of census results, among others.

\*\*\*\*\*

*Mexico celebrates 30 years in the design and implementation of satellite accounts.* This December marks the 30th anniversary of the first publication of satellite accounts in Mexico, and perhaps internationally. In 1991 INEGI published, in collaboration with the World Bank and the UN Statistics Office, the document entitled "*Integrated environmental and economic accounting. A case study for Mexico*", almost two years before the 1993 update of the System of National Accounts (SNA), which includes chapter XXI Analysis and Satellite Accounts. This made it possible to recognize natural capital as part of the asset frontier (produced, environmental, human and social) and to have information on environmental aspects to accompany GDP in the measurement of economic activity and sustainability.

It is worth noting that, since then, INEGI has had a recurrent and timely program of satellite accounts related to the environment, tourism, health, unpaid work, non-profit institutions, culture and housing, and is currently developing other topics such as the social economy. It is worth mentioning that this satellite accounts scheme is published with a timeliness of less than twelve months and are developed in compliance with data quality standards such as the Technical Standard for the Statistical and Geographic Information Production Process for INEGI.

Likewise, Mexico's accounting scheme is reflected in the UNECEE technical recommendations for the compilation of satellite accounts, "In-depth review of satellite accounting", such as identifying self-production activities of households; generating data on jobs and hours worked; compiling data to measure economic assets; defining physical performance indicators (productivity and decoupling); defining other physical indicators (hybrids); among others.

It is important to note that Mexico's satellite accounts are considered Information of National Interest, according to the Law of the National System of Statistical and Geographic Information (SNIEG Law), so they are of mandatory use for the country's

planeación estratégica del país, por lo que se encuentran consideradas en el Plan Nacional de Desarrollo, los programas sectoriales como turismo, vivienda, medio ambiente, entre otros; así como en la integración del catálogo nacional de indicadores y el seguimiento a los indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Finalmente se desataca que actualmente el INEGI colabora con la ONU como país piloto en el proyecto de Contabilidad del Capital Natural y Valoración de Servicios de los Ecosistemas (NCAVES, por sus siglas en inglés) que tiene como objetivo ampliar el conocimiento de la contabilidad económico-ambiental, en particular la contabilidad y la valoración de los servicios de los ecosistemas.

\*\*\*\*\*

*Encuesta Nacional sobre Disponibilidad y Uso de Tecnologías de la Información en los Hogares (ENDUTIH) 2020. El día 22 de junio de 2021 se publicaron los resultados correspondientes a la sexta edición de este programa como encuesta específica sobre las tecnologías digitales en el sector social.*

La encuesta es un programa desarrollado de manera conjunta con el Instituto Federal de Telecomunicaciones (IFT) y la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT), que tiene como objetivo generar información estadística que permita conocer la situación que guardan las tecnologías de la información con la población que habita en México.

La ENDUTIH está dirigida a hogares e individuos de seis o más años que viven en los dominios de interés: nivel nacional, nacional urbano, nacional rural, nacional por estrato socioeconómico y por entidad federativa.

El diseño de la muestra para la ENDUTIH 2020, al igual que los ejercicios del 2015, 2016, 2017, 2018 y 2019 se caracteriza por ser probabilístico, por conglomerados y trietápico, por lo cual los resultados obtenidos de la encuesta se generalizan a toda la población.

La ENDUTIH 2020 capta información sobre disponibilidad y uso de tecnologías de la información y comunicaciones, tales como computadora, Internet, teléfono celular y televisión. En cuanto a la información sobre ésta última tecnología, es pertinente aclarar que se capta según el tipo del equipo, ya sean analógicas o digitales. También es

strategic planning, so they are considered in the National Development Plan, sectoral programs such as tourism, housing, environment, among others; as well as in the integration of the national catalog of indicators and the monitoring of the indicators of the Sustainable Development Goals (SDGs).

Finally, it should be noted that INEGI is currently collaborating with the UN as a pilot country in the Natural Capital Accounting and Valuation of Ecosystem Services (NCAVES) project, which aims to broaden knowledge of economic-environmental accounting, particularly the accounting and valuation of ecosystem services.

\*\*\*\*\*

*National Survey on Availability and Use of Information Technologies in Households (ENDUTIH) 2020. On June 22, 2021, the results corresponding to the sixth edition of this program were published as a specific survey on digital technologies in the social sector.*

The survey is a program developed jointly with the Federal Telecommunications Institute (IFT) and the Ministry of Communications and Transportation (SCT), which aims to generate statistical information that allows to know the situation of information technologies with the population living in Mexico.

The ENDUTIH is aimed at households and individuals six years of age or older living in the domains of interest: national level, national urban, national rural, national by socioeconomic stratum and by state. .

The sample design for the 2020 ENDUTIH, like the 2015, 2016, 2017, 2018 and 2019 exercises, is characterized as probabilistic, clustered and tri-stage, so the results obtained from the survey are generalized to the entire population.

The ENDUTIH 2020 captures information on the availability and use of information and communication technologies, such as computer, Internet, cell phone and television. Regarding the information on the latter technology, it is pertinent to clarify that it is captured according to the type of equipment, whether analog or digital. It is also important to note that these results



importante señalar que estos resultados no reflejan la dependencia de los hogares a la señal analógica, ya que no incluyen la disponibilidad del servicio de televisión de paga o el uso de decodificadores.

De igual forma, para la captación de 2020 se incluyeron las secciones de uso de radio AM y FM, así como de televisión abierta, las cuales se enfocan en la experiencia individual del informante.

Con la mejora en el proceso de captación de información sobre la disponibilidad y uso de las TIC con representatividad a nivel nacional, nacional urbano, nacional rural, nacional por estrato socioeconómico y por entidad federativa, la ENDUTIH 2020 se posiciona como una de las encuestas más completas a nivel mundial en cuanto a la disponibilidad de información para el diseño, seguimiento y evaluación de políticas públicas en esta materia.

En este sentido, la ENDUTIH brinda información estadística oportuna y útil para el apoyo del monitoreo y evaluación de las políticas públicas en materia de TIC del país.

Para consultar los metadatos, tabulados básicos y microdatos, visite el sitio web del INEGI: <https://www.inegi.org.mx/programas/dutih/2020/>

## ACTIVIDADES INTERNACIONALES.

### JORNADA AVANCES EN MÉTODOS ESTADÍSTICOS

Los días 25 y 26 de noviembre de 2021 se llevó a cabo, en forma virtual, una Jornada sobre AVANCES EN MÉTODOS ESTADÍSTICOS, organizada conjuntamente por el Instituto Interamericano de Estadística (IASI), la Sociedad Colombiana de Estadística (SCE) y la Escuela de Estadística de la Facultad de Ciencias de la Universidad Nacional de Colombia Sede Medellín.

El programa incluyó conferencias invitadas, ponencias y posters.

Las conferencias invitadas fueron las siguientes:

- \* Handling Negative Correlation and/or Over/Underdispersion in Gaussian and Non-Gaussian Hierarchical Data - Dr. Geert Molenberghs, Director, Leuven Biostatistics and Statistical Bioinformatics Centre (L-BioS), Universiteit Hasselt & KU Leuven, Belgium.

do not reflect household dependence on the analog signal, since they do not include the availability of pay TV service or the use of set-top boxes.

Likewise, for the 2020 survey, the sections on AM and FM radio and broadcast television use were included, which focus on the individual experience of the informant.

With the improvement in the process of capturing information on the availability and use of ICTs with national, national urban, national rural, national by socioeconomic stratum and by state representativeness, the ENDUTIH 2020 is positioned as one of the most complete surveys worldwide in terms of the availability of information for the design, monitoring and evaluation of public policies in this area.

In this sense, the ENDUTIH provides timely and useful statistical information to support the monitoring and evaluation of ICT public policies in the country.

To consult the metadata, basic tabulations and microdata, visit INEGI's website: <https://www.inegi.org.mx/programas/dutih/2020/>

## INTERNATIONAL ACTIVITIES

### CONFERENCE ON ADVANCES IN STATISTICAL METHODS

On November 25 and 26, 2021, a virtual Conference on ADVANCES IN STATISTICAL METHODS was held, jointly organized by the Inter-American Statistical Institute (IASI), the Colombian Statistical Society (SCE) and the School of Statistics of the Faculty of Sciences of the Universidad Nacional de Colombia, headquarters Medellín.

The program included invited lectures, papers and posters.

The invited lectures were the following:

- \* Posterior Manifolds over Hyperparameter Regions: Moving Beyond Localized Assessments of Prior Parameter Specifications in MCMC Inference - Dr. Andrés Ramírez Hassan, Departamento de Economía, Universidad EAFIT, Colombia.
- \* Statistical Learning: Transforming Data into Information. Dr. Paulo Canas Rodrigues, Departamento de Estadística, Universidad Federal de Bahía, Salvador, Brasil.
- \* Aplicación de Métodos Estadísticos Multivariados sobre Estadísticas Oficiales. Dr. Martín Saino, Instituto de Estadística y Demografía, Facultad de Ciencias Económicas, Centro de Investigaciones en Ciencias Económicas-Centro de Investigaciones y Estudios sobre Cultura y Sociedad- CONICET-UNC, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.
- \* Degradation Modeling and Data Analysis Methods. Dr-Luis Alberto Escobar Restrepo, Department of Experimental Statistics, Louisiana State University, USA.
- \* Métodos Estadísticos para la Retropolación de Series de Tiempo Oficiales. Dr. Víctor Manuel Guerrero, Departamento de Estadística, Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), México.

La Jornada contó con 92 participantes activos, de Argentina, Bélgica, Colombia, Ecuador, México, Perú, Suiza y Venezuela.

There were 92 active participants from Argentina, Belgium, Colombia, Ecuador, Mexico, Peru, Switzerland and Venezuela.

Más información puede consultarse en la página web: <http://eventos.sce.org.co/>.

More information can be found on the web page: <http://eventos.sce.org.co/>.

## CALENDARIO DE EVENTOS / CALENDAR OF EVENTS

### 2022

- Feb./February 1-3 2022 Conference on Statistical Practice, to be held in New Orleans, Louisiana, USA. The 2022 American Statistical Association Conference on Statistical Practice aims to bring together hundreds of statistical practitioners and data scientists -including data analysts, researchers, and scientists- who engage in the application of statistics to solve real-world problems daily. For more information visit: [ww2.amstat.org/meetings/csp/2022/](http://ww2.amstat.org/meetings/csp/2022/). Contact: Kristin Mohebbi, phone: (703)684-1221, fax: (703) 684-8069, email: [kristin@amstat.org](mailto:kristin@amstat.org).
- Junio/June 25- Julio/July 1 ISBA 2022 World Meeting, to be held in Montreal, Canada. This is the 16th edition of the world meeting of the International Society for Bayesian Analysis (ISBA). The purpose of the meeting is to bring together the diverse international community of investigators in statistics who develop and use Bayesian methods to share recent findings and to present new and challenging problems. For more information visit: [isbawebmaster.github.io/ISBA2022/](http://isbawebmaster.github.io/ISBA2022/). Submitter: Botond Szabo, e-mail: [botond.szabo@unibocconi.it](mailto:botond.szabo@unibocconi.it).
- Agosto/August 6-11 2022 Joint Statistical Meetings (JSM), to be held in Washington, District of Columbia, USA, jointly with the American Statistical Association, the International Biometric Society (ENAR and WNAR), the Institute of Mathematical Statistics, the Statistical Society of Canada, the International Chinese Statistical Association, the International Indian Statistical Association, the Korean International Statistical Association, the International Society for Bayesian Analysis, the Royal Statistical Society, and the International Statistical Institute. Attended by over 6000 people, the meeting activities include oral presentations, panel sessions, poster presentations, professional development courses, an exhibit hall, the Career Service, society and section business meetings, committee meetings, social activities, and networking opportunities. For information, contact [jsm@amstat.org](mailto:jsm@amstat.org) or phone toll-free (888) 231-3473.

**2022**

- Sept./Sept.  
11-16 11th International Conference on Teaching Statistics (ICOTS 11): “Bridging the Gap: Empowering and Educating Today’s Learners in Statistics”, to be held in Rosario, Argentina. Organized by the International Association for Statistical Education (IASE), ICOTS is a meeting where statistical educators and professionals get together to share their ideas, experiences and research developments in statistics education. IASE is one of the seven Associations of the International Statistical Institute (ISI). ICOTS 11 will be hosted by the Universidad Nacional de Rosario. Home page: <https://icots.info/11/>.
- Sept./Sept.  
20-22 2022 ASA Biopharmaceutical Section Regulatory-Industry Statistics Workshop, to be held in Rockville, Maryland, USA. The ASA Biopharmaceutical Section Regulatory-Industry Statistics Workshop is sponsored by the ASA Biopharmaceutical Section in cooperation with the FDA Statistical Association. For more information visit: [ww2.amstat.org/meetings/biop/2022/](http://ww2.amstat.org/meetings/biop/2022/). Contact: Kristin Mohebbi, phone 7036841221, fax 7039977299, e-mail [kristin@amstat.org](mailto:kristin@amstat.org).
- Oct./October  
6-8 2022 Women in Statistics and Data Science Conference, to be held in St. Louis, Missouri, USA. The professionals and students from academia, industry, and the government working in statistics and data science. Find unique opportunities to grow your influence, your community, and your knowledge. Whether you are a student, early-career professional, or an experienced statistician or data scientist, this conference will deliver new knowledge and connections in an intimate and comfortable setting. Contact: ASA Meetings, phone: 7036841221, e-mail: [meetings@amstat.org](mailto:meetings@amstat.org)

**2023**

- Julio/July  
15-20 International Statistical Institute, 64th ISI World Statistics Congress, to be held in the Shaw Centre, in Ottawa, Canada. The venue was chosen after competitive bids from a number of venues in Canada were assessed. The ISI is grateful to the Statistical Society of Canada and to Statistics Canada for their support. They are confident that the Congress will build on the experience of WSC 2021 and will include a virtual element. Information: ISI Permanent Office, P.O. Box 24070, 2490 AB The Hague, The Netherlands. E-mail: [isi@cbs.nl](mailto:isi@cbs.nl); website: [isi-web.org](http://isi-web.org); phone: +31-70-3375737.
- Agosto/August  
5-10 2023 Joint Statistical Meetings, to be held in Toronto, Ontario, Canada. JSM is one of the Largest Statistical Events in the World with more than 6,500 attendees from 52 countries, 600+ sessions, including invited, topic-contributed, contributed, and poster presentations and more than 1,000 student attendees, 75+ employers hiring for more than 200 positions, 100+ exhibitors, and more than 40 Professional Development short courses and workshops. It is also one of the broadest, with topics ranging from statistical applications to methodology and theory to the expanding boundaries of statistics, such as analytics and data science. For information, contact [jsm@amstat.org](mailto:jsm@amstat.org) or phone toll-free (888) 231-3473.

**2024**

- Agosto/August  
3-8 2024 Joint Statistical Meetings, to be held in Portland, Oregon, USA. JSM is one of the Largest Statistical Events in the World with more than 6,500 attendees from 52 countries; 600+ sessions, including invited, topic-contributed, contributed, and poster presentations; more than 1,000 student attendees, 75+ employers hiring for more than 200 positions, 100+ exhibitors; and more than 40 Professional Development short courses and workshops. It is also one of the broadest, with topics ranging from statistical applications to methodology and theory to the expanding boundaries of statistics, such as analytics and data science. For information, contact [jsm@amstat.org](mailto:jsm@amstat.org) or phone toll-free (888) 231-3473.

## 2025

- Julio/July 13-17 International Statistical Institute, 64th ISI World Statistics Congress, to be held at the World Forum The Hague, in The Hague, The Netherlands.. For more information contact: ISI Permanent Office, P.O. Box 24070,2490 AB The Hague, The Netherlands; e-mail: [isi@cbs.nl](mailto:isi@cbs.nl); website: [isi-web.org](http://isi-web.org); phone: +31-70-33757
- Julio/July 13-17 International Statistical Institute, 64th ISI World Statistics Congress, to be held at the World Forum The Hague, in The Hague, The Netherlands.. For more information contact: ISI Permanent Office, P.O. Box 24070,2490 AB The Hague, The Netherlands; e-mail: [isi@cbs.nl](mailto:isi@cbs.nl); website: [isi-web.org](http://isi-web.org); phone: +31-70-3375737.
- Agosto/August 2-7 2025 Joint Statistical Meetings, to be held in Nashville, Tennessee, USA JSM is one of the Largest Statistical Events in the World with more than 6,500 attendees from 52 countries; 600+ sessions, including invited, topic-contributed, contributed, and poster presentations; more than 1,000 student attendees, 75+ employers hiring for more than 200 positions, 100+ exhibitors; and more than 40 Professional Development short courses and workshops. It is also one of the broadest, with topics ranging from statistical applications to methodology and theory to the expanding boundaries of statistics, such as analytics and data science. For information, contact [jsm@amstat.org](mailto:jsm@amstat.org) or phone toll-free (888) 231- 3473.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE  
PARA NUESTROS CORRESPONSALES**

Agradeceremos que las noticias destinadas a esta publicación sean remitidas a la siguiente dirección:

Prof. Evelio O. Fabbroni  
Director Ejecutivo  
Instituto Interamericano de Estadística (IASI)

e-mail: [fabpan@cwpanama.net](mailto:fabpan@cwpanama.net)

**IMPORTANT INFORMATION  
FOR OUR CORRESPONDENTS**

We kindly request that those news destined to this publication be sent to the following address:

Prof. Evelio O. Fabbroni  
Executive Director  
Inter-American Statistical Institute (IASI)

e-mail: [fabpan@cwpanama.net](mailto:fabpan@cwpanama.net)